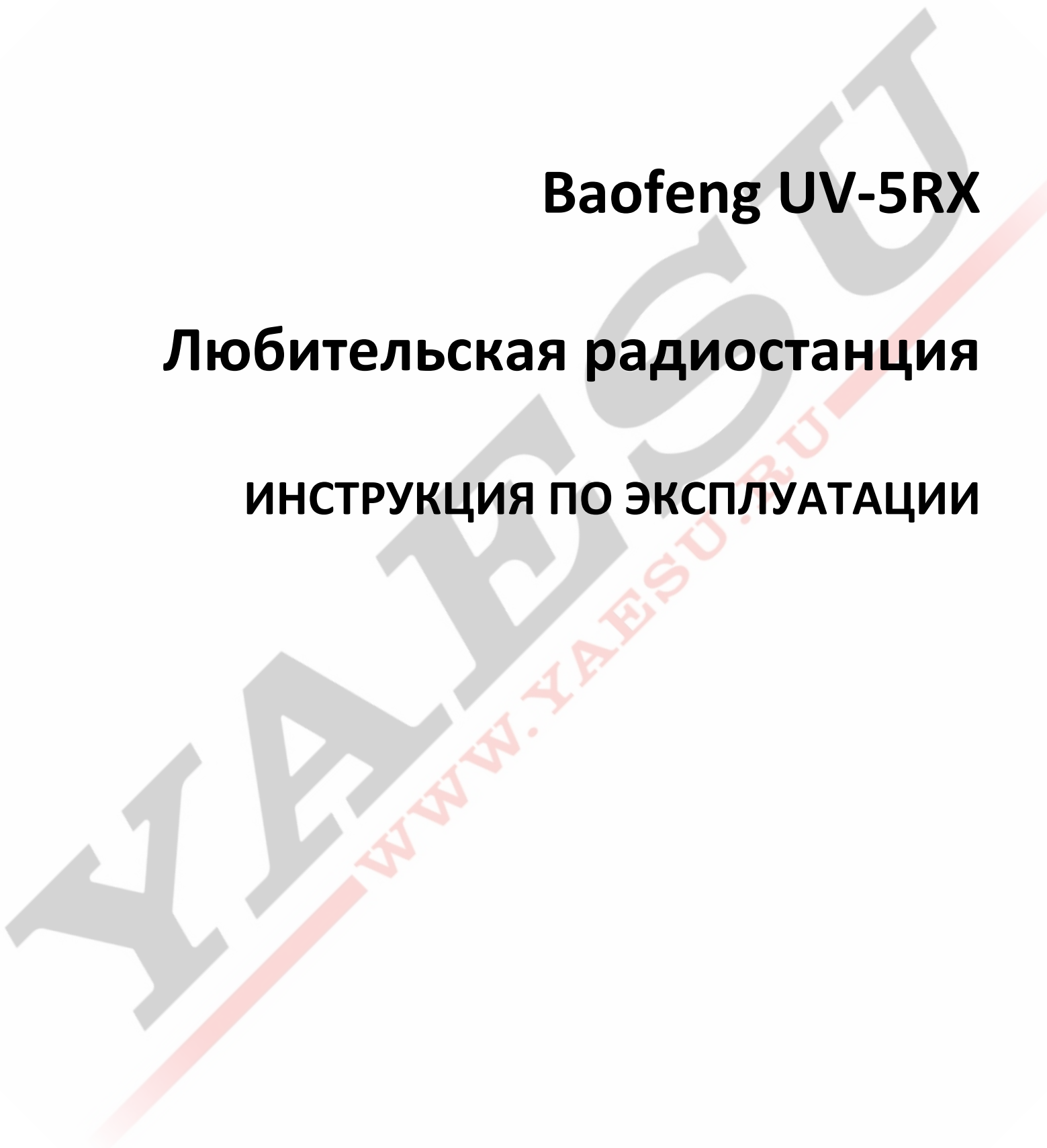


Baofeng UV-5RX

Любительская радиостанция

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим вас за приобретение данной двухдиапазонной радиостанции с двойным дисплеем и функцией двойного прослушивания. Эта простая в использовании радиостанция обеспечит безопасную, мгновенную, надежную и максимально эффективную связь. Пожалуйста, перед использованием радиостанции внимательно прочитайте данное руководство. Представленная в нем информация поможет добиться максимальной производительности радиостанции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Европейские пользователи должны помнить, что для использования данного устройства в режиме передачи оператор должен иметь действующую лицензию любительского радио, выданную органом по лицензированию любительской радиосвязи в соответствующей стране для частот и уровней мощности передатчика, используемого в данной радиостанции. Несоблюдение требований может быть противозаконным и повлечь за собой судебное преследование. По этому вопросу обратитесь к руководству по спецификациям «EU» 2014/53/EU.



ВНИМАНИЕ! При программировании радиостанции начните с чтения данных заводского программного обеспечения, а затем измените эти данные своей частотой и т.д., на новый сохраненный код, иначе могут возникнуть ошибки. Для программирования разрешенной частоты, полосы пропускания, мощности и т.д. можете использовать кабель для программирования с ПК. Запрограммированные данные должны соответствовать лицензии FCC (или страны ЕС).



ВНИМАНИЕ! Перед использованием данной радиостанции прочитайте поставляемое вместе с ней «Руководство по воздействию радиочастотной энергии и мерам безопасности при работе с радиостанцией», которое содержит инструкции по безопасной эксплуатации радиостанции, а информацию по контролю радиочастотной энергии в соответствии с применяемыми стандартами и нормами.



PMR446, FRS, GMRS, MURS

У пользователя может возникнуть соблазн использовать частоты PMR446 (в Европе) или FRS, GMRS, MURS (в США). Однако обратите внимание, что в этих диапазонах существуют ограничения, которые делают использование этой радиостанции незаконным.

Содержание

Глава 1. Знакомство с радиостанцией	4
1.1 Правила и меры безопасности	4
1.2 Комплектация	6
1.3 Основные особенности	6
Глава 2. Информация об аккумуляторной батарее	7
2.1 Зарядка аккумуляторной батареи	7
2.2 Зарядное устройство в комплекте	7
2.3 Будьте осторожны при обращении с литиево-ионным аккумулятором	7
2.4 Процедура зарядки	8
2.5 Светодиодный индикатор	8
Глава 3. Установка принадлежностей	9
3.1 Установка/снятие антенны	9
3.2 Установка зажима для ремня	9
3.3 Установка аккумуляторной батареи	9
3.4 Установка дополнительного динамика/микрофона (приобретаются дополнительно)	9
Глава 4. Обзор радиостанции	10
4.1 Кнопки и другие элементы управления радиостанцией	10
4.2 Основные органы управления и компоненты радиостанции	10
4.3 Индикация состояния	11
4.4 Элементы управления основной клавиатуры	11
Глава 5. Основные операции	12
5.1 Включение радиостанции	12
5.2 Регулировка громкости	12
5.3 Выполнение вызова	12
5.4 Выбор канала	13
5.5 Режим частоты (VFO)	13
5.6 Режим канала (MR)	13
Глава 6. Расширенные возможности	14
6.1 Сканирование частоты	14
6.2 Сканирование каналов	14
6.3 Сканирование тонов	14
6.4 Двойное прослушивание	15
6.5 Перевод курсора ▼▲ (A/B)	15
6.6 Быстрый выбор высокой/низкой мощности	16
6.7 Блокировка клавиатуры	16
6.8 FM-радио (FM)	16
6.9 Фонарик	16
6.10 1000 Гц, 1450 Гц, 1750 Гц	16
6.11 Настройка вручную (память каналов)	16
6.12 Настройка ретрансляторов	17
6.13 DTMF	18
6.14 Поиск частоты одним касанием	19
Глава 7. Работа с меню	19
7.1 Основное использование	19
7.2 Использование сокращенных команд	19
Приложение А. – Поиск и устранение неисправностей	21
Приложение В. – Технические характеристики	22
Приложение С. Операции в контекстном меню	23

Глава 1. Знакомство с радиостанцией

1.1 Правила и меры безопасности

Соответствие нормативам ЕС

Данное изделие сертифицировано квалифицированной лабораторией и соответствует основным требованиям и другим существенным положениям Директивы 2014/53/EU. Соблюдаются все применимые правила ЕС (2006/66/EU, 2011/65/EU, (EU)2015/863, 2012/19/EU).

ПРИМЕЧАНИЕ: Радиостанция может работать на высоте до 2000 метров.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Европейские пользователи должны помнить, что для использования данного устройства в режиме передачи оператор должен иметь действующую лицензию любительского радио, выданную органом по лицензированию любительской радиосвязи в соответствующей стране для частот и уровней мощности передатчика, используемого в данной радиостанции. Несоблюдение требований может быть противозаконным и повлечь за собой судебное преследование. По этому вопросу обратитесь к руководству по спецификациям «EU» 2014/53/EU.

Имейте в виду, что приведенная выше информация применима только к странам ЕС.

Соответствие нормам радиочастотного излучения

Радиостанция соответствует следующим стандартам и рекомендациям по воздействию радиочастотной энергии:

- Федеральная комиссия по связи США, Свод федеральных правил; 47 CFR § 1.1307, 1.1310 и 2.1093
- Американский национальный институт стандартов (ANSI)/Институт инженеров по электротехнике и электронике (IEEE) C95.1:2005; Canada RSS102, выпуск 5, март 2015 года.
- Институт инженеров по электротехнике и электронике (IEEE) издание C95.1:2005.

Соответствие и контроль радиочастотного воздействия

Рекомендации и инструкции по эксплуатации

Чтобы контролировать воздействие и обеспечить соблюдение норм воздействия на рабочем месте/в контролируемой окружающей среде, всегда придерживайтесь следующих правил.

Рекомендации:

- Не удаляйте с устройства наклейку о воздействии радиочастотного излучения.
- При передаче устройства другим пользователям должны также передаваться инструкции по информированию пользователя.
- Не используйте это устройство, если не соблюдаются описанные здесь эксплуатационные требования.

Инструкции по эксплуатации:

- Осуществляйте передачу с номинальным коэффициентом режима работы не более 50%. Для передачи (чтобы говорить) нажмите тангенту РТТ (Push-to-Talk). Для приема (чтобы слушать), отпустите тангенту [РТТ]. Передача в течение не более 50% времени важна, поскольку радиостанция генерирует ощутимую радиочастотную энергию только во время передачи (при измерении соответствия стандартам).
- Держите радиостанцию на расстоянии не менее 2,5 см от лица. Важно держать радиостанцию на нужном расстоянии, поскольку воздействие радиочастотного излучения уменьшается с увеличением расстояния от антенны. Антенну следует держать подальше от лица и глаз.
- При ношении на теле всегда помещайте радиостанцию в подходящий держатель, кобуру, чехол или нательный ремень или используйте подходящий для этого изделия зажим. Использование

несертифицированных принадлежностей может привести к воздействию, уровень которого превысит нормы Федеральной комиссии по связи (FCC) для радиочастотного излучения на рабочем месте/в контролируемой окружающей среде.

- Использование несертифицированных антенн, батарей и принадлежностей приведет к тому, что радиостанция превысит требования Федеральной комиссии по связи по радиочастотному излучению.
- Для получения дополнительных принадлежностей для продукта обратитесь к ближайшему дилеру.

Меры предосторожности при использовании портативных терминалов

Эксплуатационные запреты

Чтобы защитить себя от потери имущества, телесных повреждений или даже смерти, обязательно соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности:

1. Не используйте радиостанцию в местах, где присутствует топливо, химикаты, легковоспламеняющиеся или взрывоопасные материалы, а также во взрывоопасной атмосфере. В таких местах разрешено использовать только одобренные взрывозащищенные модели, но любые попытки их сборки или разборки строго запрещены.
2. Не используйте радиостанцию вблизи или в зоне взрывных работ.
3. Не используйте радиостанцию рядом с любым медицинским или электронным оборудованием, уязвимым для радиочастотных сигналов.
4. Не держите радиостанцию в руках во время управления автомобилем.
5. Не используйте радиостанцию в местах, где полностью запрещено использование оборудования беспроводной связи.

Важные советы

Для более эффективного использования радиостанции обязательно соблюдайте следующие инструкции:

1. Не используйте никакие неразрешенные или поврежденные принадлежности.
2. Во время передачи держите радиостанцию на расстоянии не менее 2,5 см от тела.
3. Не оставляйте на радиостанции большую громкость приема в течение длительного времени.
4. На автомобилях с подушкой безопасности не размещайте радиостанцию над подушкой безопасности или в зоне ее раскрытия.
5. Храните радиостанцию и ее принадлежности в недоступном для детей и домашних животных месте.
6. Эксплуатируйте радиостанцию в указанном диапазоне температур.
7. Непрерывная передача в течение длительного времени может привести к внутреннему нагреванию радиостанции. В этом случае храните ее в подходящем месте для охлаждения.
8. Обращайтесь с радиостанцией осторожно.
9. Не разбирайте, не вносите изменения в конструкцию и не ремонтируйте радиостанцию и ее принадлежности без разрешения.

Меры предосторожности при использовании аккумуляторных батарей

Ограничения при зарядке

Чтобы защитить себя от потери имущества, телесных повреждений или даже смерти, обязательно соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности:

1. Не заряжайте и не заменяйте аккумуляторную батарею в местах, где есть топливо, химикаты, легковоспламеняющиеся или взрывоопасные материалы, а также во взрывоопасной среде.
2. Не заряжайте мокрую аккумуляторную батарею. Перед зарядкой протрите ее насухо мягкой и чистой тканью.
3. Не заряжайте аккумуляторную батарею, если она деформирована, протекает или перегревается.
4. Не заряжайте аккумуляторную батарею неавторизованным зарядным устройством.
5. Не заряжайте аккумуляторную батарею в местах с сильным излучением.
6. Не перезаряжайте батарею, поскольку это может сократить срок ее службы.

Инструкции по техническому обслуживанию

Для обеспечения нормальной работы аккумуляторной батареи и продления срока ее службы обязательно соблюдайте следующие инструкции:

1. Скопление пыли на разъеме может помешать нормальной зарядке. Регулярно протирайте его чистой и сухой тканью.
2. Рекомендуется заряжать аккумуляторную батарею при температуре в пределах 5°C - 40°C. Нарушение этого правила может привести к сокращению срока службы батареи или даже к ее вытеканию.
3. Чтобы обеспечить полную зарядку аккумуляторной батареи, установленной на радиостанцию, выключите ее.
4. Чтобы обеспечить плавный процесс зарядки, не извлекайте аккумуляторную батарею и не отключайте кабель питания во время зарядки.
5. Не бросайте аккумуляторную батарею в огонь.
6. Следите за тем, чтобы на аккумуляторную батарею не попадали в течение длительного времени прямые солнечные лучи, не размещайте батарею рядом с другими источниками тепла.
7. Не сдавливайте и не протыкайте аккумуляторную батарею, не открывайте ее корпус.

Инструкции по транспортировке

1. Нельзя транспортировать поврежденные аккумуляторные батареи.
2. Во избежание короткого замыкания держите аккумуляторную батарею подальше от металлических частей или друг от друга, если в одной упаковке перевозятся две и более аккумуляторные батареи.
3. Если на радиостанцию установлена аккумуляторная батарея, радиостанция должна быть выключена и защищена от случайного включения. Содержимое груза должно быть указано в товаросопроводительных документах и с помощью этикетки о наличии аккумулятора на упаковке. Чтобы узнать местные правила и получить дополнительную информацию, свяжитесь со своим перевозчиком.

1.2 Комплектация

- Одна радиостанция
- Одно быстрое настольное зарядное устройство
- Одна антенна
- Один литиево-ионный аккумулятор
- Один сетевой адаптер
- Один зажим для ремня

Если что-либо из комплекта отсутствует, обратитесь к продавцу.

1.3 Основные особенности

- Диапазон частот: VHF/UHF (ограничение по частоте)
- До 128 каналов памяти
- 50 тонов CTCSS и 210 кодов DCS
- Функция экстренной помощи SOS
- FM-радиоприемник (87,5–108 МГц)
- Выбор режима канала или частоты
- TOT (таймер непрерывной передачи)
- Функция Reverse (быстрая смена частот приема и передачи)
- Исследование кодов CTCSS и DCS
- Функция блокировки передачи по занятому каналу (BCL)
- Шаг изменения частоты: 2,5/5/6,25/10/12,5/25 кГц
- Сдвиг частоты ретранслятора
- VOICE: голосовая индикация выбранной функции
- Литиево-ионная аккумуляторная батарея
- Отображаются диапазоны VHF и UHF, а также название канала

- 9 уровней настройки шумоподавления
- Тон 1750 Гц для ретрансляторов
- Трехцветный ЖК-дисплей с регулируемой подсветкой
- Функции голосовой активации (VOX), сканирования (Scan), двойного прослушивания (Dual Watch)
- Функция энергосбережения
- Функция DTMF
- Функция сигнализации
- Настройка и сохранение названий каналов
- Выбор высокой/низкой мощности передатчика
- Сдвиг частоты (регулируемый): 0 – 69,990 МГц
- 2-контактный разъем Kenwood для принадлежностей
- Блокировка клавиатуры
- Аккумуляторная батарея допускает прямую зарядку от порта постоянного тока

Глава 2. Информация об аккумуляторной батарее

2.1 Зарядка аккумуляторной батареи

Литиево-ионная аккумуляторная батарея не заряжается на заводе; пожалуйста, зарядите ее перед использованием радиостанции. Зарядка аккумуляторной батареи в первый раз после покупки или длительного (более двух месяцев) хранения может не обеспечить нормальную максимальную рабочую емкость аккумулятора. Для восстановления оптимальной работы потребуются два или три цикла полной зарядки/разрядки аккумулятора, прежде чем рабочая емкость достигнет максимального значения. Уменьшение времени работы аккумуляторной батареи даже в случае полной и правильной зарядки, говорит о возможном снижении ее емкости и завершении срока ее службы. В этом случае замените аккумуляторную батарею.

2.2 Зарядное устройство в комплекте

Пожалуйста, используйте зарядное устройство, предоставленное компанией BAOFENG. Другие модели могут стать причиной взрыва и травм. Если после установки аккумуляторной батареи радиостанция отображает низкий уровень заряда батареи с голосовой подсказкой, зарядите аккумулятор.

2.3 Будьте осторожны при обращении с литиево-ионным аккумулятором

- Не замыкайте накоротко клеммы аккумуляторной батареи и не бросайте ее в огонь. Никогда не пытайтесь открыть корпус аккумуляторной батареи, поскольку компания BAOFENG не несет никакой ответственности за несчастные случаи, связанные с внесением изменений в конструкцию аккумуляторной батареи.
- Во время зарядки аккумуляторной батареи температура окружающей среды должна находиться в пределах 5 – 40°C. Зарядка за пределами этого диапазона может привести к неполному заряду аккумулятора.
- Пожалуйста, выключайте радиостанцию перед установкой в зарядное устройство. В противном случае это может помешать правильной зарядке.
- Чтобы не мешать процессу зарядки, не отключайте питание и не извлекайте батарею, пока не загорится зеленый индикатор.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею, если она полностью заряжена. Это может сократить срок службы или повредить ее.
- Не заряжайте аккумуляторную батарею или радиостанцию, если они влажные. Высушите их перед зарядкой, чтобы избежать повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прикосновение к клеммам аккумулятора ключей, цепочек или других проводящих электричество металлических предметов может привести к его повреждению или травме человека. Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи приведет к выделению большого количества тепла. Будьте осторожны при переноске и использовании аккумулятора. Не забывайте помещать аккумулятор или радиостанцию в изолирующий контейнер. Не кладите их в металлический контейнер.

2.4 Процедура зарядки

- a. Подключите адаптер переменного тока к электрической розетке, затем подключите кабель адаптера переменного тока к гнезду постоянного тока, расположенному на задней панели зарядного устройства. Светодиодный индикатор мигает оранжевым цветом, подтверждая готовность к зарядке аккумулятора.
- b. Подключите аккумуляторную батарею или радиостанцию к зарядному устройству. Убедитесь, что клеммы аккумулятора хорошо контактируют с клеммами зарядки. Световой индикатор загорится красным цветом и начнется зарядка.
- c. Полная зарядка аккумуляторной батареи занимает приблизительно 2 – 5 часов. Когда светодиодный индикатор загорится зеленым цветом, зарядка завершена. Выньте аккумуляторную батарею или радиостанцию вместе с аккумулятором из зарядного устройства.

При зарядке включенной радиостанции (с аккумулятором) индикаторная лампа не будет загораться зеленым цветом, показывая состояние полной зарядки. Индикатор будет работать нормально только при выключенной радиостанции. Включенная радиостанция потребляет энергию, и зарядное устройство не может определить правильное напряжение аккумуляторной батареи, когда она полностью заряжена. Таким образом, зарядное устройство будет заряжать аккумулятор в режиме постоянного напряжения и не сможет правильно указать, когда он будет полностью заряжен.

2.5 Светодиодный индикатор



Состояние	Светодиодный индикатор
Батарея отсутствует	Попеременно мигает зеленым и красным цветом
Обычная зарядка	Красный
Полностью заряжена	Зеленый
Неисправность	Быстро мигает красным цветом в течение длительного времени

ПРИМЕЧАНИЕ: Неисправность означает, что аккумуляторная батарея слишком нагрелась, произошло короткое замыкание аккумулятора или короткое замыкание зарядного устройства.

Глава 3. Установка принадлежностей

Прежде чем радиостанция будет готова к использованию, необходимо установить антенну и аккумуляторную батарею, а также ее зарядить.

3.1 Установка/снятие антенны

- Установка антенны: Вкрутите антенну в гнездо в верхней части радиостанции, удерживая антенну за основание и поворачивая ее по часовой стрелке до упора.
- Снятие антенны: Чтобы снять антенну, поворачивайте ее против часовой стрелки.



3.2 Установка зажима для ремня

- В задней части радиостанции над аккумулятором есть два параллельных винта. Снимите их и проденьте через отверстия зажима для ремня, а затем вкрутите их обратно в корпус радиостанции.
- Снятие зажима для ремня: Чтобы снять зажим для ремня, открутите винты против часовой стрелки.



3.3 Установка аккумуляторной батареи

Прежде чем устанавливать или извлекать аккумуляторную батарею, убедитесь, что радиостанция выключена, повернув ручку питания/регулировки громкости до упора против часовой стрелки.

- Убедитесь, что аккумуляторная батарея расположена параллельно корпусу радиостанции, а нижний край аккумулятора находится примерно на 1 – 2 см ниже края радиостанции.
- Выровняв направляющие, сдвиньте аккумуляторную батарею вверх до щелчка, с которым она зафиксирована на месте.



Снятие аккумуляторной батареи

Чтобы извлечь аккумуляторную батарею, нажмите кнопку фиксатора над батареей и сдвиньте ее вниз.



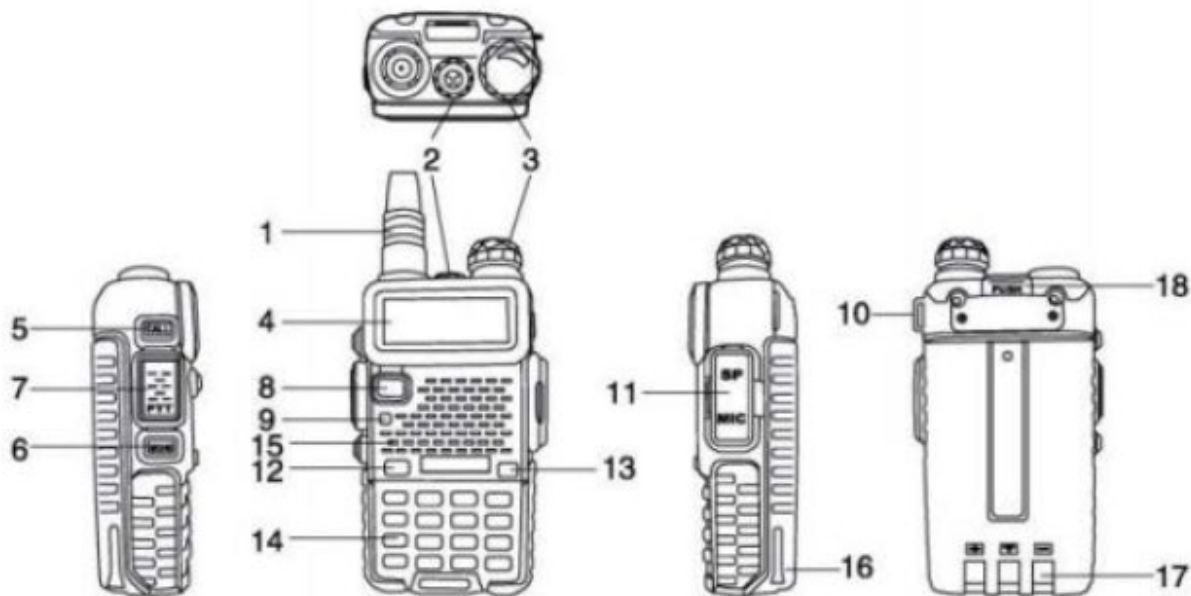
3.4 Установка дополнительного динамика/микрофона (приобретаются дополнительно)

Поднимите резиновую крышку гнезда подключения гарнитуры и вставьте штекер динамика/микрофона в двойное гнездо.



Глава 4. Обзор радиостанции

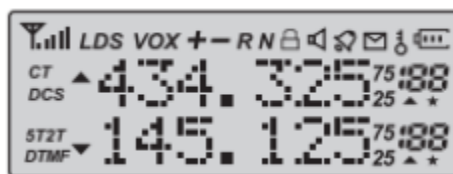
4.1 Кнопки и другие элементы управления радиостанцией



1. Антенна	7. Тангента PTT	13. Кнопка BAND
2. Светодиодный фонарик	8. Кнопка режима VFO/MR	14. Клавиатура
3. Ручка питания/регулировки громкости	9. Светодиодный индикатор состояния	15. Динамик и микрофон
4. Двухстрочный ЖК-дисплей	10. Проушина для шнура	16. Аккумуляторная батарея
5. Кнопка вызова	11. Гнездо для принадлежностей	17. Контакты аккумулятора
6. Кнопка монитора	12. Кнопка выбора A/B	18. Защелка аккумулятора

4.2 Основные органы управления и компоненты радиостанции


ЖК дисплей



Значок	Описание	Значок	Описание
188	Канал памяти	R	Включена функция Reverse
75 25	Наименьшие модификаторы	N	Включен узкополосный режим
CT	Включен режим CTCSS		Индикатор уровня заряда батареи
DCS	Включен режим DCS		Включена блокировка клавиатуры
+ -	Направление сдвига частоты, если включено в VFO	H, L	Индикатор уровня мощности передачи Соответствует мощности (высокая H, низкая L)
S	Включено двойное прослушивание		Обозначает активный диапазон или канал
VOX	Включена активация голосом (VOX)		Индикатор открывания/закрывания шумоподавителя

Примечание: Несмотря на то, что дисплей состоит из семи символов и двух строк, для каналов памяти можно настроить только имена, стоящие из шести символов.

Индикатор уровня заряда батареи

Если индикатор уровня заряда аккумуляторной батареи показывает , значит, она разряжена. В этот момент радиостанция начнет периодически издавать звуковой сигнал, а также мигать подсветкой дисплея, а если включены голосовые подсказки, раздастся объявление «Low Voltage (Низкое напряжение)», означающее, что необходимо заменить аккумуляторную батарею или поставить радиостанцию в зарядное устройство.

4.3 Индикация состояния

Светодиодный индикатор состояния имеет очень простой и традиционный дизайн. При получении сигнала он становится зеленым, при передаче красным и отключается в режиме ожидания.

Светодиодный индикатор	Состояние радиостанции
Постоянно горит красным цветом	Передача
Постоянно горит зеленым цветом	Прием

4.4 Элементы управления основной клавиатуры

- **Кнопка [CALL]:** Нажмите кратковременно для включения FM-радио. Нажмите еще раз для выключения. Если нажать и удерживать кнопку, активируется функция тревоги. Нажмите еще раз, чтобы отключить эту функцию.
- **Кнопка [MON]:** Нажмите кратковременно для включения фонарика. Если нажать эту кнопку еще раз, фонарик замигает. Нажмите кнопку MON третий раз, чтобы выключить фонарик. Для активации функции монитора нажмите и удерживайте эту кнопку.
- **Кнопка [VFO/MR]:** Нажимайте данную кнопку для переключения между режимом частоты (VFO) и режимом памяти (MR). Режим памяти иногда также называют режимом канала. Для сохранения значения частоты в памяти каналов необходимо находиться в режиме частоты (VFO).
- **Кнопка [A/B]:** Нажимайте данную кнопку для переключения между дисплеями А (верхний) и В (нижний). Частота или канал на выбранном дисплее становится активной частотой или каналом прослушивания и передачи. Для сохранения частоты в памяти канала необходимо находиться на дисплее А. При прослушивании FM-вещания кнопка [A/B] позволяет переключаться между частотными диапазонами 65 – 75 МГц и 76 – 108 МГц.
- **Кнопка [MENU]:** Используется для активации меню, выбора каждого пункта в меню и подтверждения настройки параметров.
- **Кнопка [▲]:** Нажмите и удерживайте данную кнопку более двух секунд для быстрой прокрутки каналов и частот в сторону увеличения; в режиме сканирования (SCAN) нажимайте эту кнопку для сканирования по диапазону вверх.
- **Кнопка [▼]:** Нажмите и удерживайте данную кнопку более двух секунд для быстрой прокрутки каналов и частот в сторону уменьшения; в режиме сканирования (SCAN) нажимайте эту кнопку для сканирования по диапазону вниз.
- **Кнопка [EXIT]:** Нажимайте данную кнопку для выхода из функций и настроек.
- **Кнопка [BAND]:** Нажимайте данную кнопку для переключения между диапазонами VHF или UHF. Нажмите и удерживайте кнопку [BAND], чтобы активировать функцию поиска одним касанием. При прослушивании FM-вещания кнопка [BAND] позволяет переключаться между диапазонами 65 – 75 МГц и 76 – 108 МГц.



- **Цифровая клавиатура**

С помощью этих кнопок можно вводить информацию или настраивать параметры радиостанции. В режиме передачи нажимайте цифровые клавиши для передачи соответствующего кода DTMF.

- **Кнопка *SCAN**

Кратковременное нажатие кнопки активирует функцию Reverse (смена частот передачи и приема).

При прослушивании FM-вещания кратковременное нажатие данной кнопки запускает процесс сканирования. Сканирование диапазона FM прекратится, как только будет найдена активная станция, независимо от способа возобновления сканирования.

Для включения сканера, нажмите и удерживайте около двух секунд кнопку [*SCAN].

- **Кнопка «0»**

Радиостанция BAOFENG UV-5R оборудована измерителем напряжения аккумуляторной батареи, который отображает текущее напряжение батареи на дисплее.

Чтобы увидеть на дисплее напряжение аккумуляторной батареи, нажмите и удерживайте около двух секунд кнопку [0SQL].

- **Кнопка #П**

Кратковременные нажатия кнопки #П позволяют переключаться между высокой и низкой выходной мощностью.

Нажмите и удерживайте эту кнопку более двух секунд для блокировки/разблокировки клавиатуры.

Глава 5. Основные операции

5.1 Включение радиостанции

Для включения радиостанции просто поворачивайте ручку громкости/питания по часовой стрелке, пока не услышите щелчок. Если радиостанция включается правильно, примерно через одну секунду должен раздаться двойной звуковой сигнал, а на дисплее приблизительно на одну секунду отобразится сообщение или, в зависимости от настроек, мигнет подсветка. Затем на дисплее отобразится значение частоты или номер канала. Если включена голосовая подсказка, голос сообщит «frequency mode (режим частоты)» или «channel mode (режим канала)».

Для выключения радиостанции поверните ручку громкости/питания против часовой стрелки до упора, пока не услышите щелчок.

5.2 Регулировка громкости

Для увеличения громкости поверните ручку громкости/питания по часовой стрелке. Для уменьшения громкости поверните ручку громкости/питания против часовой стрелки. Будьте осторожны и не поворачивайте ее слишком сильно, чтобы не выключить случайно радиостанцию.

5.3 Выполнение вызова

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на дисплее отображаются два канала, нажимайте кнопку [A/B] для переключения с основного канала на другой канал. Нажимайте кнопку [VFO/MR] для переключения между отображением частоты VFO и канала.

- Передача в режиме канала: После выбора канала удерживайте тангенту [PTT], чтобы инициировать передачу по текущему каналу. Говорите в микрофон обычным голосом. Включается передача, горит красный светодиодный индикатор.
- Передача в режиме частоты: Для переключения в режим частоты нажмите кнопку [VFO/MR], радиостанция войдет в допустимый диапазон частот, нажмите тангенту [PTT] для передачи по

текущему каналу. Говорите в микрофон обычным голосом. Включается передача, горит красный светодиодный индикатор.

- Прием: Отпустив тангенту [PTT], можно осуществлять прием без каких-либо дополнительных действий. Во время приема горит зеленый светодиод.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обеспечения наилучшей громкости приема расстояние между микрофоном и ртом во время передачи должно составлять от 2,5 см до 5 см.

5.4 Выбор канала

Существует два режима работы - режим частоты (VFO) и режим канала или памяти (MR).

Для повседневного использования режим канала (MR) намного более практичен, чем режим частоты (VFO). Однако режим частоты (VFO) очень удобен для проведения экспериментов в полевых условиях. Режим частоты (VFO) также используется для сохранения каналов в памяти.

В режиме канала (MR) с помощью кнопок ▲ и ▼ можно перемещаться вверх и вниз по списку каналов.

В конечном итоге, выбор режима в конечном итоге будет полностью зависеть от варианта использования радиостанции.

5.5 Режим частоты (VFO)

В режиме частоты (VFO) можно перемещаться вверх и вниз по частотному диапазону с помощью кнопок ▲ и ▼. Каждое нажатие будет увеличивать или уменьшать значение частоты в соответствии с шагом изменения частоты, который установлен на радиостанции.

Также значение частоты можно ввести непосредственно на цифровой клавиатуре с точностью до килогерца.

В следующем примере предполагается использование шага изменения частоты 12,5 кГц.

Пример. Ввести частоту 432,6125 МГц на дисплее А.

- а. Для переключения в режим частоты (VFO) нажмите кнопку [VFO/MR].
- б. Нажимайте кнопку [A/B], пока рядом с верхним дисплеем не появится значок ▲.
- с. Введите [4][3][2][6][1][2][5] на цифровой клавиатуре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Тот факт, что можно настроиться на определенную частоту, не означает, что эту частоту автоматически разрешено использовать. У вас может возникнуть соблазн использовать частоты PMR446, FRS, GMRS и MURS (в США). Однако имейте в виду, что в этих диапазонах существуют ограничения, которые делают использование этой радиостанции незаконным. Для получения дополнительной информации о том, какие законы, правила и положения применяются в конкретном регионе, свяжитесь с местным регулирующим органом.

5.6 Режим канала (MR)

Использование режима канала (MR) зависит от фактической настройки используемых каналов.

После того как каналы запрограммированы и готовы, для переключения между ними можно использовать кнопки ▲ и ▼.

Примечание: Если имеются каналы, для которых установлена низкая (Low) мощность передачи, при возникновении проблем со связью можно использовать кнопку **#PTT** для мгновенного переключения на среднюю или высокую мощность.

Глава 6. Расширенные возможности

6.1 Сканирование частоты

Данная функция позволяет сканировать частотный диапазон.

- a. В режиме частоты нажмите кнопку [*SCAN] и удерживайте ее более двух секунд. Радиостанция начнет сканирование частотного диапазона в соответствии с установленным шагом изменения частоты.
- b. Для изменения направления сканирования нажимайте кнопки ▲ и ▼.
- c. Для остановки сканирования нажмите любую кнопку.

Примечание: Информацию о режиме сканирования смотрите в меню № 18.

6.2 Сканирование каналов

Данная функция позволяет сканировать каналы.

- a. В режиме каналов нажмите кнопку [*SCAN] и удерживайте ее более двух секунд. Радиостанция начнет сканирование в соответствии с настройкой каналов.
- b. Для изменения направления сканирования нажимайте кнопки ▲ и ▼.
- c. Для остановки сканирования нажмите любую кнопку.

Примечание: Информацию о режиме сканирования смотрите в меню № 18.

6.3 Сканирование тонов

Сканирование тонов/кодов CTCSS и DCS

Сканирование тона CTCSS или кода DCS можно выполнять, когда выбран режим частоты (VFO) или режим канала (MR). Обнаруженный тон/код можно сохранить в меню 11/10 только в режиме VFO.

Доступ к режиму сканирования тона CTCSS и кода DCS можно получить как при наличии сигнала, так и при его отсутствии. Сам процесс сканирования происходит только во время приема сигнала.

Не все ретрансляторы, требующие для доступа тон CTCSS или код DCS, будут передавать его обратно. В этом случае необходимо будет сканировать передатчик станции, которая может получить доступ к ретранслятору. Другими словами, это будет сделано путем прослушивания станций на входной частоте ретранслятора.

Сканирование тона CTCSS

1. Для перехода в меню 11: R-CTCS нажмите [MENU] [1] [1].
2. Нажмите кнопку [MENU] для выбора. Убедитесь, что тон активирован (и он не выключен).
3. Чтобы начать сканирование CTCSS, нажмите [*SCAN].

На левом дисплее состояния будет мигать надпись «СТ», указывающая, что радиостанция находится в режиме сканирования CTCSS. В этом режиме всякий раз, когда радиостанция принимает радиочастотный сигнал на выбранном канале MR или частоте VFO, нижний дисплей будет циклически отображать тоны CTCSS во время их проверки. Как только частота принимаемого тона CTCSS будет определена, индикатор «СТ» перестанет мигать.

Нажмите кнопку [MENU] для сохранения отсканированного тона в памяти (только режим VFO), затем нажмите кнопку [EXIT] для выхода из меню.

Если тон CTCSS больше не требуется, не забудьте снова выбрать OFF в меню VFO 11.

Сканирование тона DCS

1. Для перехода в меню 10: R-DCS Нажмите [MENU] [1] [0].
2. Нажмите кнопку [MENU] для выбора. Убедитесь, что тон активирован (и он не выключен).
3. Чтобы начать сканирование DCS, нажмите кнопку [*SCAN].

На левом дисплее состояния будет мигать надпись «DCS», указывающая на то, что радиостанция находится в режиме сканирования DCS. Когда в этом режиме радиостанция принимает радиочастотный сигнал на выбранном канале MR или частоте VFO, нижний дисплей будет циклически отображать коды DCS по мере их проверки. Как только будут определены биты принятого кода DCS, индикатор «DCS» перестанет мигать.

Для сохранения отсканированного тона в памяти (только режим VFO) нажмите кнопку [MENU], затем нажмите кнопку [EXIT], чтобы выйти из меню.

Если код DCS больше не требуется, не забудьте снова выбрать OFF в меню VFO 10.

6.4 Двойное прослушивание

Радиостанция BAOFENG UV-5R имеет функцию двойного прослушивания Dual Watch (для одного приемника) с возможностью привязки частоты передачи к одному из двух контролируемых каналов.

Включение или отключение режима двойного прослушивания.

1. Нажмите кнопки [MENU] [7] для перехода к меню 7: TDR.
2. Для выбора нажмите кнопку [MENU].
3. Для включения или выключения нажимайте кнопки ▲ и ▼.
4. Нажмите кнопку [MENU] для подтверждения.
5. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку [EXIT].

Из-за особенностей конструкции радиостанции BAOFENG UV-5R, когда активируется одна из частот А или В (VFO/MR), радиостанция по умолчанию будет передавать на этом канале. Такая работа радиостанции может быть неудобной, особенно если контролируется частота, на которой не следует вести передачу. Имеется опция меню, позволяющая привязать передатчик к одному из каналов А или В.

Блокировка канала передачи в режиме двойного прослушивания Dual Watch

1. Нажмите кнопки [MENU] [3][4], чтобы получить доступ к меню 34: TDR-AB.
2. Для выбора нажмите кнопку [MENU].
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите дисплей А (верхний) или В (нижний).
4. Нажмите кнопку [MENU] для подтверждения.
5. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку [EXIT].

Если необходимо кратковременно отменить блокировку, не устанавливая для данной функции меню настройку OFF, можно сделать это, нажав кнопку [A/B] за мгновение до нажатия тангенты РТТ.

Другим вариантом является отключение меню [7] (TDR) для отмены блокировки. Затем, когда захотите возобновить блокировку, снова включите функцию TDR.

6.5 Перевод курсора ▼ ▲ (A/B)

Для перемещения курсора вверх и вниз напрямую нажимайте кнопку [A/B]. Затем можно изменить или подтвердить параметры, указанные курсором.

Важно 1: Радиостанция UV-5R имеет функцию двухчастотного дисплея. В частотном режиме на дисплее будут отображаться две разные частоты приема и передачи; в режиме канала будут отображаться два разных канала.

Важно 2: В режиме частоты или канала нажмите кнопку [A/B] для переключения между основным каналом А и дополнительным каналом В.

Значок ▲ на дисплее указывает, на каком канале (основной канал А или дополнительный канал В) вы работаете.

Рядом с каналом отображается значок ▼.

6.6 Быстрый выбор высокой/низкой мощности

Для переключения между высокой и низкой мощностью нажимайте кнопку #PTT в режиме канала.

6.7 Блокировка клавиатуры

Данная функция позволяет заблокировать клавиатуру, чтобы предотвратить случайное нажатие на кнопки управления.

Чтобы разблокировать клавиатуру, нажмите кнопку #PTT и удерживайте ее более двух секунд.

6.8 FM-радио (FM)

Данная радиостанция позволяет прослушивать радио в диапазоне частот 65 - 108 МГц. Для переключения между диапазонами 65 – 75 МГц и 76 – 108 МГц при прослушивании FM-вещания нажимайте кнопку [A/B].

- a. Для включения радио нажмите кнопку [CALL] в режиме частоты или канала.
- b. Выберите нужную радиочастоту с помощью кнопок ▲ или ▼, или введите частоту напрямую, или
 - Нажмите кнопку [* SCAN] для автоматического поиска радиостанции.
- c. Для выхода из режима FM-радио нажмите кнопку [CALL].

Примечание: Во время прослушивания радио частота или канал принимаемого сигнала A/B автоматически переключается в режим частоты или канала для обычной передачи и приема. Когда сигнал пропадет, радиостанция автоматически снова переключится в режим FM-радио.

6.9 Фонарик

Данную функцию очень удобно использовать ночью.

Чтобы включить фонарик, нажмите MON; нажмите кнопку еще раз, чтобы фонарик замигал; нажмите еще раз для выключения.

6.10 1000 Гц, 1450 Гц, 1750 Гц

Используется для передачи тонального сигнала; нажмите кнопку, одновременно удерживая тангенту PTT. Для использования этой функции дополнительная настройка не требуется.

Передача осуществляется при нажатии следующих комбинаций кнопок:

- [PTT] + [CALL] = передача тонального сигнала частотой 1000 Гц.
- [PTT] + [VFO/MR] = передача тонального сигнала частотой 1450 Гц.
- [PTT] + [A/B] = передача тонального сигнала частотой 1750 Гц.

Если на радиостанции включена блокировка клавиатуры, сигнал частотой 1750 Гц можно будет отправлять обычным способом без необходимости разблокировать радиостанцию.

6.11 Настройка вручную (память каналов)

Каналы памяти являются простым способом сохранения часто используемых частот для легкого использования в будущем. Радиостанция BAOFENG UV-5R имеет 128 каналов памяти, каждый из которых может хранить частоты приема и передачи, мощность передачи, информацию групповой

сигнализации, полосу пропускания, настройки ANI/PTT-ID и шестизначный буквенно-цифровой идентификатор или имя канала.

Частотный режим и каналный режим

Переключайтесь между режимами с помощью кнопки [VFO/MR] на передней панели. Эти два режима имеют разные функции, и их часто путают.

Режим частоты (VFO): Используется для временного назначения частоты, например, тестовой частоты или быстрой настройки в полевых условиях, если это возможно.

Режим канала (MR): Используется для выбора предварительно запрограммированных каналов.

Пример 1. Программирование смещения ретранслятора канала с помощью тона CTCSS.

ПРИМЕР Новая память на канале 10:

Прием = 432,000 МГц

Передача = 437,000 МГц (это смещение (+5))

Тон TX CTCSS 123.0

- a. Переходите из меню в меню, нажимая кнопку [EXIT].
- b. Выберите для радиостанции режим VFO, нажав кнопку [VFO/MR]. Номер канала справа исчезнет.
- c. [MENU] [2][8] [MENU] [1] [0] [MENU] [EXIT]: Удаление предыдущих данных в канале (например, 10).
- d. [MENU] [1][3] [MENU] 123.0 [MENU] [EXIT]: Выбор желаемого тона кодирования передачи
- e. Введите частоту приема (например, 432000)
- f. [MENU] [2][7] [MENU] [1][0] [MENU]: Введите нужный канал (например, 10). --> [EXIT]: Прием добавлен.
- g. Введите частоту передачи (например, 437000)
- h. [MENU] [2][7] [MENU] [1][0] [MENU]: Введите тот же канал (например, 10), --> [EXIT]: Передача добавлена
- i. [VFO/MR] Возврат в режим MR. Снова появится номер канала.

Пример 2. Программирование симплексного канала с тональным сигналом CTCSS.

ПРИМЕР Новая память в канале 10:

Прием = 436,000 МГц

Тон TX CTCSS 123.0

- a. Переходите из меню в меню, нажимая кнопку [EXIT].
- b. Выберите для радиостанции режим VFO, нажав кнопку [VFO/MR]. Номер канала справа исчезнет.
- c. [MENU] [2][8] [MENU] [1] [0] [MENU] [EXIT]: Удаление предыдущих данных в канале (например, 10).
- d. [MENU] [1][3] [MENU] 123.0 [MENU] [EXIT]: Выбор желаемого тона кодирования передачи (например, 123 CTCSS)
- e. Введите частоту приема (например, 436000)
- f. [MENU] [2][7] [MENU] [1][0] [MENU]: Введите нужный канал (например, 10). --> [EXIT]: Канал добавлен.
- g. [VFO/MR] Возврат в режим MR. Снова появится номер канала.

6.12 Настройка ретрансляторов

В приведенных ниже инструкциях предполагается, что вам известно, какие частоты передачи и приема использует ретранслятор, и что вам разрешено его использовать.

- a. Установите радиостанцию в режим частоты (VFO) с помощью кнопки [VFO/MR].
- b. Введите выходную частоту ретранслятора (вашу частоту приема) либо с помощью кнопок ▲ и ▼, либо напрямую с цифровой клавиатуры.
- c. Для входа в меню нажмите кнопку [MENU].
- d. Введите [2][6] на цифровой клавиатуре, чтобы перейти к смещению частоты.
- e. Нажмите кнопку [MENU] для выбора.

- f. С помощью цифровой клавиатуры введите заданное смещение частоты. Подробная информация приводится в разделе «26 OFFSET — Величина сдвига частоты».
- g. Нажмите кнопку [MENU] для подтверждения и сохранения.
- h. Введите [2][5] на цифровой клавиатуре, чтобы перейти к направлению смещения.
- i. С помощью кнопок ▲/▼ выберите для смещения + (положительное) или - (отрицательное).
- j. Нажмите кнопку [MENU] для подтверждения и сохранения.
- k. Дополнительно:
 - a) Сохраните в памяти, подробная информация приводится в разделе «Ручная настройка».
 - b) Настройте CTCSS; подробная информация приводится в разделе «CTCSS».
- l. Нажмите кнопку [EXIT] для выхода из меню. Если все прошло хорошо, можно совершить проверочный вызов через ретранслятор.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если возникли проблемы с подключением к ретранслятору, проверьте настройки и/или повторите процедуру еще раз.

Некоторые ретрансляторы любительского радио (особенно в Европе) используют для открытия ретранслятора тональный сигнал частотой 1750 Гц. Чтобы узнать, как это сделать на радиостанции BAOFENG UV-5R, обратитесь к разделу «Тональная посылка 1750 Гц».

Если по-прежнему не удается установить соединение, свяжитесь с лицом, ответственным за радиосистему, у своего работодателя или в местном радиолюбительском клубе, в зависимости от обстоятельств.

Если по какой-то причине вы хотите вместо этого прослушивать входную частоту ретранслятора, кратковременно нажмите кнопку [* /SCAN], чтобы поменять местами частоты передачи и приема.

Данный режим обозначается на ЖК-дисплее радиостанции буквой R в верхнем ряду рядом с + и - для направления смещения.

6.13 DTMF

DTMF является методом внутриволновой передачи сигналов, использующим для передачи кодов двойные синусоидальные сигналы. Первоначально разработанный для телефонных систем, этот метод стал универсальным инструментом во многих других областях.

В системах двусторонней радиосвязи DTMF чаще всего используется в системах автоматизации и дистанционного управления. Типичным примером могут служить ретрансляторы любительской радиосвязи, когда некоторые из них активируются путем отправки последовательности DTMF (обычно простой последовательности, состоящей из одной цифры).

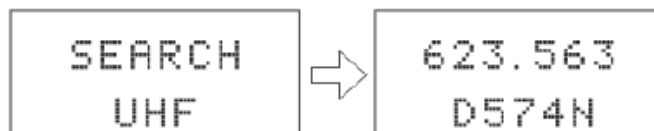
	1209 Гц	1336 Гц	1477 Гц	1633 Гц
697 Гц	1	2	3	A
770 Гц	4	5	6	B
852 Гц	7	8	9	C
941 Гц	*	0	#	D

Радиостанция BAOFENG UV-5R EU имеет полную реализацию DTMF, включая коды A, B, C и D. Цифровые кнопки, а также кнопки [*SCAN] и [#PTT] соответствуют кодам DTMF. Коды A, B, C и D расположены на кнопках [MENU], [▲], [▼] и [EXIT], соответственно.

Для передачи кодов DTMF нажимайте кнопку или кнопки, соответствующие отправляемому сообщению, удерживая нажатой тангенту PTT.

Если на радиостанции включена блокировка клавиатуры, отправлять тональные сигналы DTMF можно будет обычным способом без необходимости разблокировать радиостанцию.

6.14 Поиск частоты одним касанием



- 1) Радиостанция будет действовать как приемник. Нажмите и удерживайте кнопку [BAND], и на экране отобразится «SEARCH UHF».
- 2) Если передатчик продолжает передавать и устройство принимает эффективную частоту (самый сильный и стабильный сигнал), на дисплее будет отображаться принимаемая частота. Если имеется тон CTCSS или код DCS, отображается значение CTCSS или DCS, а если CTCSS или DCS нет, отображается NONE.
- 3) Чтобы сохранить частоту поиска и CTCSS или DCS для канала, можно нажать кнопку [MENU].

Примечание: Во время поиска частоты нажимайте кнопку [#ТО] на радиостанции для переключения между диапазонами UHF и VHF.

Глава 7. Работа с меню

Полную информацию о доступных пунктах меню и параметрах можно найти в Приложении С «Операции в контекстном меню».

Примечание: В режиме канала невозможна настройка следующих функций: тоны CTCSS/DCS, широкая/узкая полоса пропускания, PTT-ID, блокировка передачи по занятому каналу, редактирование названия канала.

7.1 Основное использование

Использование меню с помощью клавиш со стрелками

- а. Для входа в меню нажмите кнопку [MENU].
- б. Для перемещения между пунктами меню используйте кнопки [▲] и [▼].
- с. Найдя нужный пункт меню, нажмите кнопку [MENU] еще раз, чтобы выбрать этот пункт меню.
- д. Для выбора желаемого параметра используйте кнопки [▲] и [▼].
- е. После выбора параметра, который необходимо установить для данного пункта меню:
 - а) Для подтверждения выбора нажмите кнопку [MENU], настройки будут сохранены и радиостанция вернется в главное меню.
 - б) Для отмены изменений нажмите кнопку [EXIT], этот пункт меню будет сброшен, и радиостанция полностью выйдете из меню.
- ф. Чтобы выйти из меню в любой момент, нажмите кнопку [EXIT].



7.2 Использование сокращенных команд

Как можно заметить, просматривая Приложение С «Операции в контекстном меню», каждый пункт меню имеет связанное с ним числовое значение. Эти номера можно использовать для прямого доступа к любому пункту меню.

Параметры также имеют связанные с ними номера, подробная информация приводится в Приложении С «Операции в контекстном меню».

Использование сокращенных команд в меню

- a. Для входа в меню нажмите кнопку [MENU].
- b. С помощью цифровой клавиатуры введите номер пункта меню.
- c. Для входа в пункт меню нажмите кнопку [MENU].
- d. Для ввода нужного параметра доступны два варианта:
 - a) Используйте клавиши со стрелками, как было описано в предыдущем разделе; или
 - b) С помощью цифровой клавиатуры введите цифровой код быстрого доступа.
- e. И так же, как и в предыдущем разделе:
 - a) Для подтверждения выбора нажмите кнопку [MENU], настройки будут сохранены и радиостанция вернется в главное меню.
 - b) Чтобы отменить изменения, нажмите кнопку [EXIT], этот пункт меню будет сброшен, а радиостанция полностью выйдет из меню.
- f. Чтобы выйти из меню в любой момент, нажмите кнопку [EXIT].
- g. Во всех дальнейших примерах и процедурах в этом руководстве будут использоваться цифровые команды меню.

Приложение А. – Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Устранение
Радиостанция не включается.	Возможно, неправильно установлен аккумулятор.	Снимите и снова установите аккумуляторную батарею.
	Возможно, аккумулятор разрядился.	Зарядите или замените аккумуляторную батарею.
	Аккумулятор может иметь плохие контакты, вызванные загрязнением или повреждением.	Очистите контакты аккумуляторной батареи или замените ее.
Во время приема голос слабый или прерывается.	Возможно, низкое напряжение аккумулятора.	Зарядите или замените аккумуляторную батарею.
	Может быть низким уровень громкости.	Увеличьте громкость.
	Может быть ослаблена или установлена неправильно антенна.	Выключите радиостанцию, затем снимите и снова подсоедините антенну.
	Возможно, забился динамик.	Очистите поверхность динамика.
Невозможно общаться с другими участниками группы.	Частота или тип сигнализации могут не совпадать с другими участниками.	Убедитесь, в верности частоты TX/RX и типа сигнализации.
	Возможно, вы находитесь слишком далеко от других участников.	Двигайтесь ближе к ним.
Слышны неизвестные голоса или шумы.	Возможно, прерывают радиостанции, работающие на той же частоте.	Измените частоту или отрегулируйте уровень шумоподавления.
	Радио в аналоговом режиме может быть установлено без сигнализации.	Чтобы избежать помех, попросите своего дилера установить сигнализацию для текущего канала.
Никого не слышно из-за слишком сильного шума и шипения.	Возможно, вы находитесь слишком далеко от других участников.	Двигайтесь ближе к ним.
	Возможно, вы находитесь в неблагоприятном положении. Например, связь может быть заблокирована высокими зданиями или в подземном помещении.	Перейдите на открытое и ровное место, перезапустите радиостанцию и повторите попытку.
	Это может быть результатом внешних помех (например, электромагнитных помех).	Держитесь подальше от оборудования, которое может создавать помехи.
Радиостанция продолжает передачу.	Возможно, включена функция VOX или гарнитура не установлена на место.	Выключите функцию VOX. Убедитесь, что наушники на месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если приведенные выше решения не позволяют устранить проблему или у вас возникли другие вопросы, для получения дополнительной технической поддержки обратитесь к своему продавцу.

Приложение В. – Технические характеристики

Диапазон частот	FM 65 - 108 МГц; AM 108 - 136 МГц (прием); 350 - 390 МГц (прием); 136 – 174 МГц (прием/передача); 220 – 260 МГц (прием/передача); 400 – 480 МГц (прием/передача); 480 - 520 МГц (прием)
Количество каналов памяти	128
Источник питания	Аккумуляторная батарея Li-Ion da 7,4 В/1800 мАч (BL-5)
Диапазон рабочих температур	От -10°С до + 45°С
Режим работы	Однодиапазонный/двухдиапазонный
Модуляция	F3E(FM)
Максимальное отклонение частоты	≤ ±5 кГц
Паразитное излучение	< -60 дБ
Стабильность частоты	±2,5 ppm
Чувствительность приемника	<0,2 мкВ
Выходная мощность звука	≥ 500 мВт
Габариты	58 x 109 x 33 мм (Ш x В x Г)
Масса	208 г

Технические характеристики могут изменяться без дополнительного уведомления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для отключения радиостанции от сети необходимо использовать штекер переменного/постоянного тока источника электропитания; настольное зарядное устройство должно располагаться рядом с устройством и быть легкодоступным.

Приложение С. Операции в контекстном меню

Номер меню	Название (Полное имя)	Комбинация для входа	Настройки
0	SQL - Уровень шумоподавления	MENU+0	Уровни 0 - 9 0: Самый низкий 9: Самый высокий
1	STEP - Шаг изменения частоты	MENU+1	2,5/5,0/6,25/10,0 кГц
2	TXP - Мощность передачи	MENU+2	HIGH: 5 Вт (VHF) 4 Вт (UHF)* Low: 2 Вт
3	SAVE - Экономия заряда батареи	MENU+3	OFF (ВЫКЛ) 1:1 2:2 3:3 4:4
4	VOX - Активация голосом	MENU+4	OFF (ВЫКЛ), 1-9 OFF: выключено 1: Низкая чувствительность 9: Высокая чувствительность
5	WN - Широкополосная/ Узкополосная	MENU+5	WIDE:25,0 кГц NARR: 12,5 кГц.
6	ABR - Автоматическая подсветка	MENU+6	OFF (ВЫКЛ) / 1, 2, 3...8, 9, 10 *Таймаут подсветки ЖК-дисплея (секунд)
7	TDR - Режим двойного прослушивания	MENU+7	OFF (ВЫКЛ), ON (ВКЛ) *Мониторинг [A] и [B] одновременно. Выбранным дисплеем становится экран с самым последним действием ([A] или [B]).
8	BEEP - Звуковой сигнал клавиатуры	MENU+8	OFF (ВЫКЛ), ON (ВКЛ) *Звуковое подтверждение нажатия кнопок.
9	TOT - Таймер непрерывной передачи	MENU+9	15, 30...600 с *Данная функция обеспечивает безопасное отключение, ограничивающее время непрерывной передачи установленным значением. Это позволит экономить заряд батареи, не давая возможности осуществлять слишком длительные передачи. А в случае застревания тангенты РТТ это может предотвратить не только разряд аккумуляторной батареи, но и помехи другим пользователям.
10	R-DCS - Код DCS приемника	MENU+10	OFF (ВЫКЛ) D023N...D754N D023I...D754I *Отключает звук динамика радиостанции при отсутствии определенного цифрового сигнала низкого уровня. Если прослушиваемая станция не передает этот конкретный сигнал, вы ничего не услышите.
11	R-CTCS - тон CTCSS приемника	MENU+11	OFF (ВЫКЛ) 67,0 Гц - 254,1 Гц *Отключает динамик радиостанции при отсутствии определенного и продолжительного субзвукового сигнала. Если прослушиваемая станция не передает этот конкретный и непрерывный сигнал, вы ничего не услышите.

12	T-DCS – Код DCS передатчика	MENU+12	OFF (ВЫКЛ) D023N...D754N D023I...D754I *Передается специальный цифровой сигнал низкого уровня для разблокировки шумоподавителя удаленного приемника (обычно ретранслятора).
13	T-CTCS — Тон CTCSS передатчика	MENU+13	OFF (ВЫКЛ) 67,0 Гц - 254,1 Гц *Передается определенный и непрерывный субзвуковой сигнал для разблокировки шумоподавителя удаленного приемника (обычно ретранслятора).
14	VOICE — Голосовое напоминание	MENU+14	OFF (ВЫКЛ), CH1 (китайский), ENG (английский) *Звуковое голосовое подтверждение нажатия кнопок.
15	ANI-ID	MENU+15	Можно настроить с помощью программного обеспечения.
16	DTMFST	MENU+16	OFF (ВЫКЛ): Сигналы DTMF не слышны. DT-ST: Сигналы слышны только при наборе кодов DTMF вручную. ANI-ST: Сигналы слышны только при автоматическом наборе DTMF-кодов. DT+ANI: Слышны все тональные сигналы DTMF.
17	S-CODE - Код сигнала	MENU+17	1, ..., 15
18	SC-REV — Метод возобновления сканирования	MENU+18	TO: По времени — сканирование возобновится по истечении установленного времени. CO: По несущей — сканирование возобновится после исчезновения сигнала. SE: Операция поиска – сканирование не возобновляется.
19	PTT-ID	MENU+19	OFF (ВЫКЛ): Идентификатор не передается. BOT: Выбранный S-CODE передается в начале. EOT: Выбранный S-CODE передается в конце. BOTN: Выбранный S-CODE передается в начале и в конце.
20	PTT-LT — Задержка идентификатора PTT	MENU+20	0, 1, 2..., 50 мс *Задержка PTT-ID (миллисекунды)
21	MDF-A — Режим отображения канала А	MENU+21	FREQ: Отображается запрограммированная частота. CH: Отображается номер канала. NAME: Отображается название канала. *Примечание. Название необходимо ввести с помощью программного обеспечения.
22	MDF-B — Режим отображения канала В	MENU+22	FREQ: Отображается запрограммированная частота. CH: Отображается номер канала. NAME: Отображается название канала. *Примечание. Название необходимо ввести с помощью программного обеспечения.

23	BCL – Блокировка передачи по занятому каналу	MENU+23	OFF (ВЫКЛ), ON (ВКЛ) *Отключает тангенту [РТТ] на уже используемом канале. Если тангента [РТТ] нажимается на уже используемом канале, радиостанция подаст звуковой сигнал и не будет осуществлять передачу.
24	AUTOLK – Автоматическая блокировка клавиатуры	MENU+24	OFF (ВЫКЛ), ON (ВКЛ) *Если выбрана настройка ON, клавиатура будет заблокирована, если она не будет использоваться в течение 8 секунд. Нажатие и удержание в течение двух секунд кнопки [#PTO] разблокирует клавиатуру.
25	SFT-D – Направление смещения частоты	MENU+25	OFF (ВЫКЛ): TX = RX (симплекс) +: Частота TX будет сдвинута выше, чем частота RX. - : Частота TX будет сдвинута ниже, чем частота RX.
26	OFFSET – Величина сдвига частоты	MENU+26	00.000 - 69.990 *Указывает разницу между частотами TX и RX.
27	MEM-CH – Сохранение канала памяти	MENU+27	000 - 127 *Это меню используется для создания новых или изменения существующих каналов (от 0 до 127), чтобы к ним можно было получить доступ из режима канала (MR).
28	DEL-CH - Удаление канала памяти	MENU+28	000 - 127 *Это меню используется для удаления запрограммированной информации из указанного канала (от 0 до 127), чтобы канал можно было настроить заново или оставить пустым.
29	WT-LED - Подсветка режима ожидания	MENU+29	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE (ВЫКЛ/СИНИЙ/ОРАНЖЕВЫЙ/ЛИЛОВЫЙ)
30	RX-LED — Подсветка приема	MENU+30	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE (ВЫКЛ/СИНИЙ/ОРАНЖЕВЫЙ/ЛИЛОВЫЙ)
31	TX-LED - Подсветка передачи	MENU+31	OFF/BLUE/ORANGE/PURPLE (ВЫКЛ/СИНИЙ/ОРАНЖЕВЫЙ/ЛИЛОВЫЙ)
32	AL-MOD — Режим тревоги	MENU+32	SITE: Сигнал тревоги звучит только через динамик радиостанции. TONE: Передача тонального сигнала тревоги. CODE: Передача кода тревоги.
34	TDR-AB — Выбор передачи в режиме прослушивания	MENU+34	OFF (ВЫКЛ) Передача в диапазоне А (частота верхней строки) Передача в диапазоне В (частота нижней строки) *Если данная функция включена, после исчезновения сигнала на одном дисплее приоритет возвращается выбранному дисплею.
35	STE – Принудительное включение шумоподавителя	MENU+35	ON (ВКЛ), OFF (ВЫКЛ) *Эта функция используется для устранения шумов между портативными устройствами BAOFENG, которые обмениваются данными напрямую (без ретранслятора). Прием тонального сигнала частотой 55 Гц или 134,4 Гц приглушает звук на время, достаточное для того, чтобы не услышать никакие шумы.

36	RP-STE Принудительное включение шумоподавителя	- MENU+36	OFF (ВЫКЛ)/ 1, 2, 3...10 *Эта функция используется для устранения шумов при общении через ретранслятор.
37	RPT-RL - Задержка принудительного включения шумоподавителя при использовании ретранслятора	MENU+37	OFF (ВЫКЛ)/ 1, 2, 3...10 *Задержка принудительного включения шумоподавителя для ретранслятора (x100 миллисекунд)
38	PONMSG - Сообщение о включении питания	MENU+38	FULL: При включении питания выполняется проверка ЖК-экрана. MSG: Отображает двухстрочное сообщение о включении питания. *Позволяет настроить характер работы дисплея при включении радиостанции.
39	ROGER - Звуковой сигнал	MENU+39	OFF (ВЫКЛ), ON (ВКЛ) *Передается сигнал окончания передачи, показывающий другим станциям, что передача завершена.
40	RESET – восстановление настроек по умолчанию	MENU+40	VFO: Инициализация меню. ALL: Инициализация меню и канала. * Сбрасывает параметры радиостанции на заводские настройки, за некоторыми исключениями.

Отказ от ответственности

Точность и полнота содержания данного документа проверяются в процессе составления, но производитель не несет никакой ответственности за возможные ошибки или упущения. Учитывая постоянное развитие технологий, мы оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики продукта без предварительного уведомления. Никакое копирование, изменение, перевод и распространение данного руководства не допускается в какой-либо форме без предварительного письменного разрешения производителя.



YAESU.RU

+7(999) 333-25-39

info@yaesu.ru

Пн-Пт: с 10:00 до 19:00 по Москве

Принимаем заказы онлайн 24/7